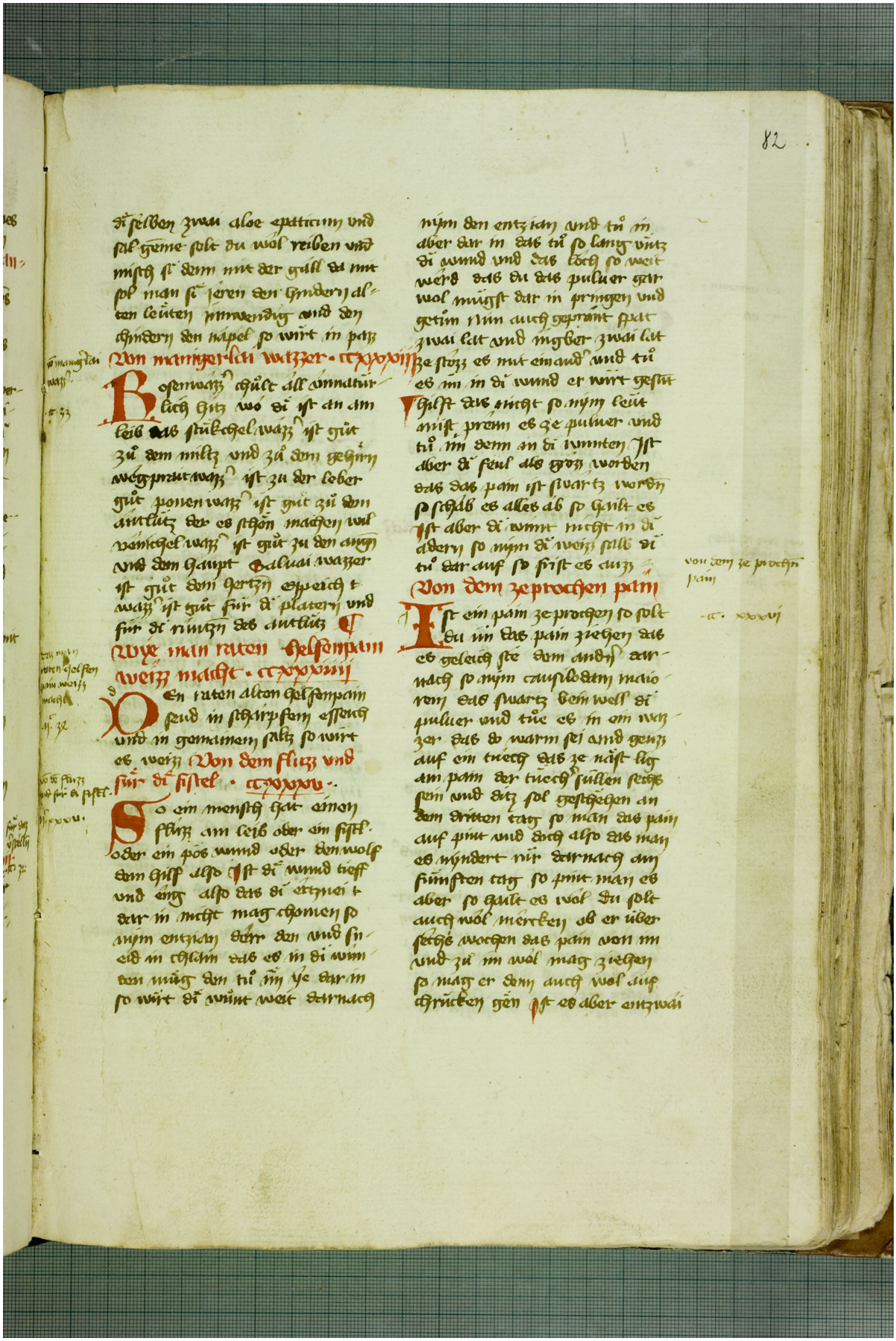
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=885
Copyright: Klosterneuburg, Augustiner-Chorherrenstift



82

di selben zwai aloe epatricum und
salz geme solt du wol reiben und
misch si dem mit der galle di mit
sol man si seren den chindern al-
ten leuten innwendig und den
chindern den nabel so wirt im paz

Von manigerlei watzzer. ccxxxviii

Bosenwatz chult all ommatur
lich hitz wo di ist an dem
leib das stubechel watz ist gut
zu dem milz und zu dem gehirn
wegtpraut watz ist zu der leber
gut ponen watz ist gut zu den
augen watz ist gut zu dem augen
und dem haupt Caluai watzzer
ist gut dem hertzen speich t
watz ist gut fur di platern und
fur di runtzn des antlutz

Wie man raten helfenpain
weiz macht. ccxxxviiii

Den raten alten helfenpain
seud in scharpfem essig
und in gemainem saltz so wirt
es weiz Von dem flitz und
fur di fistel. ccxxxix.

So ein menschi hat einen
flitz am leib oder ein fistel
oder ein pos wund oder den wolf
den hilf also ist di wund tief
und eng also das di artznei t
dar in nicht mag chomen so
nym entzian dar an und si
ed in essig das es in di wun
den mug den tu ain ye dar in
so wirt di wunt weit darnach
nym den entzian und tu in
aber dar in das tu so lang untz
di wund und das loch so weit
werd das du das puluer gar
wol mugst dar in pringen und
getun rain auch gepraut fleu
zwai lut und mgber zwai lut
ze stozz es mit ein and und tu
es in in di wund er wirt gesu
ghilft das eichi so nym leut
anist prem es ze puluer und
tu in dem an di wunten ist
aber di feul als groz worden
das das pain ist swartz worden
so schab es alles ab so hilft es
ist aber di wunt nicht in di
adern so nym di weiz sulb di
tu dar auf so frist es auz

Von dem ze prochen pain

Ist ein pain ze prochen so solt
du in das pain ziehen das
es geleich ste dem andern dar
nach so nym cauphodam maio
ren das swartz dem well di
puluer und tue es in ein wai
zer das do warm sei und genz
auf ein tuch das ze nast lig
am pain der tuch sullen sechs
sein und dez sol geschehen an
dem dritten tag so man das pain
auf pint und dach also das man
es mindert nur darnach am
fumften tag so pint man es
aber so hilft es wol du solt
auch wol merken ob er uber
sechs wochen das pain von im
und zu im wol mag ziehen
so mag er denn auch wol auf
chrucken gen ist es aber entzwai